

旅行社
暫停營業 / 關閉場所
Agência de Viagens
Suspensão da Actividade / Encerramento do Estabelecimento

旅遊局局長 閣下：
Exma. Senhora
Directora dos Serviços de Turismo

茲通知 貴局，本公司 暫停經營 / 關閉下述場所：

Esta Sociedade vem por este meio informar V. Exa. da suspensão da actividade / do encerramento referente ao estabelecimento abaixo identificado:

旅行社名稱 Denominação da agência :

准照編號 N.º da licença :

持牌公司名稱 Denominação da sociedade titular :

▪ 暫停營業，地點為 Suspensão da actividade :

總社 Estabelecimento Principal

分社，地址 Sucursal sita em :

服務櫃檯，地址 Balcão sito em :

暫停營業期間 Prazo da suspensão :

暫停營業原因 Motivo da suspensão :

▪ 關閉場所，地點為 Encerramento :

總社 Estabelecimento principal

分社，地址 Sucursal sita em :

服務櫃檯，地址 Balcão sito em :

關閉日期 Data do encerramento :

領取准照方式 (不適用於關閉旅行社總社) **Forma de levantamento da licença (não é aplicável ao encerramento do estabelecimento principal) :**

- 經本局網上平台自行下載及列印電子准照 (僅適用於商社通用戶) **Descarregamento da licença na plataforma online destes Serviços, impressão feita pelo próprio** (só é aplicável ao utente registado na Plataforma para Empresas e Associações)
- 親臨領取准照 **Levantamento presencial :**
- 旅遊局總部 DST 政府綜合服務大樓 CSRAEM 離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I

附同文件 Documentos em anexo :

- 具表格簽署人簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)
Fotocópia do documento de identificação do(s) signatário(s) onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página)
- 授權書[#] (倘適用)；如為影印本，須出示正本核對
Procuração[#] (se aplicável); no caso de ser fotocópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação
- 其他 (請註明)
Outros (especifique) : _____

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

澳門， _____ / _____ / _____。
Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)

持牌公司 A Sociedade Titular *

須與身份證明文件上之簽名式樣相符
Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação

聯絡電話 Telefone : _____

* 須由公司合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署本申請表格，並附上簽署人具簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。

O pedido deve ser assinado pelo representante legal da sociedade em conformidade com o documento de identificação, acompanhado da fotocópia do documento de identificação onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página).

倘申請公司授權他人為其作出申請，須遞交按相關法例作公證認定之授權書 (如為影印本，須出示正本作核對)，並附上被授權人具簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。

Se o pedido for feito por pessoa a nomear pela sociedade requerente mediante procuração, deve ser entregue a procuração reconhecida notarialmente nos termos da respectiva legislação (no caso de ser fotocópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação), acompanhada da fotocópia do documento de identificação do procurador onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página).